

LÄBI VAADATUD

12-03-2004

Skannitud:

Aasa Kliinik OÜ

Reg.nr.10733324

Address: Kangelaste tn. 2, Narva

Telefon: 05052272

Lääne-Viru Maakohus

registriosakond

SISSE TULNUD nr.

.....

MONIKA PAUMING
registrisekretär

Majandusaasta aruanne

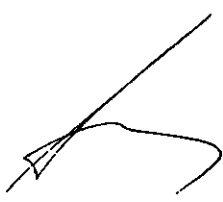
Perioodi algus
01.01.2002

Perioodi lõpp
31.12.2002

Põhitegevusala
Eriarstiabi

Marina Zoga, juhatuselige

OL -u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne

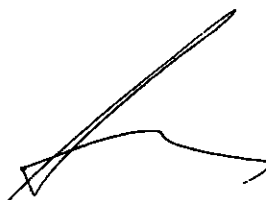


Sisukord

I	
Tegevusaruanne	4
Raamatupidamise aruanne	5
Raamatupidamisbilanss 01.01.2002-31.12.2002	5
Kasumiaruanne 01.01.2002-31.12.2002	7
Rahavoogude aruanne 01.01.2002-31.12.2002	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid	10
Lisa 1 Raha ja panga kontod	11
Lisa 2 Nõuded ostjate vastu	11
Lisa 3 Mitmesugused nõuded	11
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja võlad	11
Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud	12
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Võlad hankijatele	13
Lisa 8 Viitvõlad	13
Lisa 9 Realiseerimise netokäive	13
Majandusaasta aruande allkirjad	14

Martina Zoga, juhatuse liige

OU -u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne



Raamatupidamiskohustuslast juhtima õigustatud isiku deklaratsioon

Aasa Kliinik on koostanud raamatupidamise aastaaruande lähtuvalt Äriseadustiku § 179, mis koosneb bilansist, kasumiaruandest ja raamatupidamise lisadest.

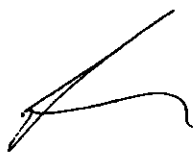
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses raamatupidamise seadusega ja hea raamatupidamistava nõuetega.

Koostatud raamatupidamise aastaaruanne juhatuse hinnangul kajastab õigesti ja õiglaselt äriühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjuvad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aastaaruande koostamispäeva vahemikul (01.01.2003-28.06.2003).

Juhataja hinnangul on OÜ Aasa Kliinik jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Marina Zoga

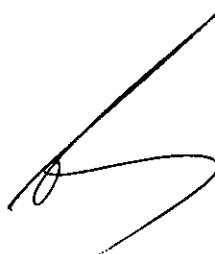


kuupäev

28.06.2003. a.

Marina Zoga, juhatuse liige

OÜ -u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne



Tegevusaruanne

OÜ-u Aasa Kliinik põhitegevusala on eriarstiabi osutamine. 2002. aasta neto realiseerimiskäive on 1835313 krooni. 2002.aastal keskmine töötajate arv oli 17 inimest. palgakulu moodustas 434991 krooni. Juhatuse liikmetele väljamakseid ei tehtud.

15.07.2002 mütsid oma osad OÜ-u Aasa Kliinik osanikud (OÜ Pavlovi Apteek ja OÜ Oskar Hambaravi) OÜ-le Eltra Servis.

21.08.2002 Lääne Viru Maakohtu registriosakond registreeris muudatused OÜ-u Aasa Kliinik juhatuse koosseisus. Ainus osaniku otsusega juhatuse liikmetena olid valitud Sergei Kirillov ja Marina Žoga.

13.11.2002 OÜ Eltra Servis müüs oma osa Marina Žoga'le, kes on osanik 2002. aastaaruande kinnitamise päeva seisuga. Alates 17.12.2002 juhatuse liige on Marina Žoga.

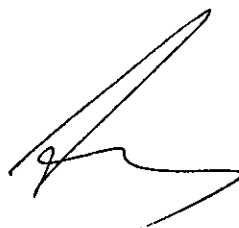
Alates 2002.a. novembrist OÜ-u Aasa Kliinik tegevuskoht on Sillamäe linn.

2002. aasta novembris OÜ Aasa Kliinik soetas 50% sidusettevõtte OÜ Põhja-Pealinn (reg.nr 10631397) osadest. Sidusettevõtte põhitegevusala on jae- ja hulgimüük, transporditeenused, kinnisvara haldamine ja hooldamine, asukoht Narva. Kangelaste 2.

OÜ Aasa Kliinik kavatses jätkata eriarstiabi osutamist Ida-Virumaa elanikele.

Marina Žoga, juhatuse liige

OÜ-u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne



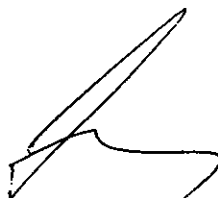
Raamatupidamise aruanne

Raamatupidamisbilanss 01.01.2002-31.12.2002

Aktiva (vara)		31.12.2002	31.12.2001
Käibevara	<i>Lisa nr.</i>		
1. Raha ja pangakontod	<i>Lisa 1</i>	41024	101658
2. Nõuded ostjate vastu			
Ostjatele laekumata arved	<i>Lisa 2</i>	11000	283761
3. Mitmesugused nõuded	<i>Lisa 3</i>		
Nõuded tütar- ja ematettevõtetele		0	9000
Nõuded sidusettevõtetele		10000	0
Muud lühiajalised nõuded		39100	396
Kokku		49100	9396
4. Viitlaekumised			
Intressid		21	0
Muud viitlaekumised		5357	0
Kokku		5378	0
5. Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	<i>Lisa 4</i>	1255	0
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		1939	0
Kokku		3194	0
6. Varud			
Ettemaksed hankijatele		260	0
Käibevara kokku		109956	394815
Põhivara			
7. Pikaajalised finantsinvesteeringud	<i>Lisa 5</i>		
Sidusettevõtte osad		34720	0
8. Materiaalne põhivara	<i>Lisa 6</i>		
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)		195000	0
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-6500	0
Kokku		188500	0
Põhivara kokku		223220	0
Aktiva (vara) kokku		333176	394815
Passiva (kohustused ja omakapital)			
Lühiajalised kohustused			
9. Võlakohustused			
Tagatiseta võlakohustused (v.a. pangalaenud)		9318	0
10. Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved	<i>Lisa 7</i>	35964	85580
11. Mitmesugused võlad			
Võlad tütar- või ematettevõtetele		0	52851

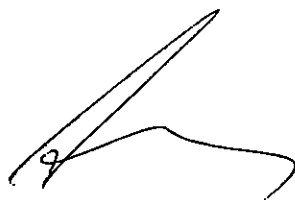
Marina Zoga, juhataja liige

OU -u Lisa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne



12. Maksuvõlad	<i>Lisa 4</i>	300	41941
13. Viitvõlad (aruandeperioodi maksmata kulud)	<i>Lisa 8</i>		
Võlad töövõtjatele		17378	105560
Maksude potentsiaalsed kohustused		5018	46762
Muud viitvõlad		2661	31604
Kokku		25057	183926
Lühiajalised kohustused kokku		70669	364298
Kohustused kokku		70669	364298
Omakapital osaühingus			
14. Osakapital nimiväärtuses		40000	40000
15. Eelmiste perioodide jaotamata kasum (-kahjum)		-9483	0
16. Aruandeaasta kasum (kahjum)		231990	-9483
Omakapital osaühingus kokku		262507	30517
Passiva (kohustused ja omakapital) kokku		333176	394815

Martina Zoga, juhatuse liige



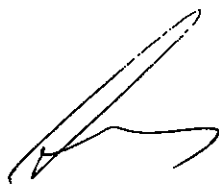
OU -n Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne

Kasumiaruanne 01.01.2002-31.12.2002

Skeem 1

Äritulud	31.12.2002	31.12.2001
1. Realiseerimise netokäive	1835313	1495488
2. Muud äritulud	20	45
Kokku äritulud	1835333	1495533
Ärikulud		
3. Kaubad, toore, materjal ja teenused	271904	573664
4. Mitmesugused tegevuskulud	501043	347833
5. Tööjõu kulud		
a) palgakulu	434991	438383
b) sotsiaalmaksud	143547	143868
c) töötuskindlustus	2175	1211
6. Kulum		
a) põhivara kulum ja väärtuse langus	6500	0
7. Muud ärikulud	520	109
Kokku ärikulud	1360681	1505068
Ärikasum (-kahjum)	474652	-9535
8. Finantstulud		
a) muud intressi- ja finantstulud	118	52
Kokku finantstulud	118	52
9. Finantskulud		
a) sidusettevõtete aktsiate ja osadega seotud finantskulud	5280	0
b) muud finantskulud	237500	0
Kokku finantskulud	242780	0
Kasum (kahjum) majandustegevusest	231990	-9483
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	231990	-9483

Marina Zoga, juhatuse liige



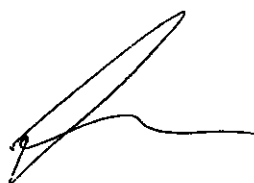
OÜ "Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne

Rahavoogude aruanne 01.01.2002-31.12.2002

	31.12.2002	31.12.2001
A. Rahavoog äritegevusest		
1. Puhaskasum (+)	231990	-9483
2. Põhivara kulum (-)	6500	0
3. Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum (-), kahjum (+)	5280	0
4. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus	224225	-293157
Nõuded ostjate vastu (-, -)	272761	-283761
Mitmesugused nõuded (-, -)	-48704	-396
Viitlaekumised (-, +)	-5378	0
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-, +)	-3194	0
Varud (-, -)	-260	0
Nõuded emaettevõtte vastu (-, +)	9000	-9000
5. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus	-293629	364298
Võlakohustused (+, -)	9348	0
Võlad hankijatele (-, -)	-49616	85580
Mitmesugused võlad (+, -)	-52851	0
Maksuvõlad (+, -)	-41611	41941
Viitvõlad (+, -)	-158869	183926
Emaettevõttele võlad (+, -)	0	52851
Kokku rahavoog äritegevusest (suurenemine +, vähenemine -)	174366	61658
B. Rahavoog investeeringutest		
1. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	-235000	0
Kokku rahavoog investeeringutest (suurenemine +, vähenemine -)	-235000	0
Kokku ettevõtte rahavoog (A+B+C+D) (suurenemine +, vähenemine -)	-60634	61658
C. Rahajäägi muutus		
1. Kassa ja pangakontode jääk aruandeperioodi alguses	101658	40000
2. Kassa ja pangakontode jääk aruandeperioodi lõpus	41024	101658
Kokku rahajäägi muutus (suurenemine +, vähenemine -)	-60634	61658

Marina Žoga, juhatuse liige

OÜ "Ainsa Kliinik 2002" majandusaasta aruanne



Omakapitali muutuste aruanne

	31.12.02	Muutused (+/-)	31.12.01
Osakapital nimiväärtuses	40000	0	40000
Kohustuslik reservkapital		0	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-9483	-9483	0
Aruandeaasta kasum	231990	241473	-9483,00
Omakapital osatühingus kokku	262507	231990	30517

Marina Zoga, juhatuse liige



OÜ -n Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid

Arvestuse alused

Majandustehinguid kirjendatakse tekkepõhise printsiibi kohaselt, s.o. nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Maksumetele esitatavas deklaratsioonis majandusaasta tulem tuuakse välja lähtuvalt kassapõhilisest printsiibist.

Nõuete hindamine

Ostjatele laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teisteist väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Tooraine ja materjal kantakse kuludesse nende soetamise momendil.

Põhivara

Põhivarana bilansis kajastatakse vara maksumusega üle 50000 ning kasutuseaga üle ühe aasta. Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud otsesel meetodil.

Kasutus- ja kapitalirent

Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõiguse ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

Kapitalirendina käsitletakse renti, mis ei ole kasutusrent. Kapitalirendi tingimusel renditud vara ja kapitalirendikohustus võetakse bilansis arvele. Kui renditud objekti omandiõiguse läheb ülerentnikule, arvestatakse amortisatsiooni tavakorras. Kui renditud objekt kuulub tagastamisele, on objekti maksimaalne amortisatsiooniperiood rendisuhte kehtivuse periood.

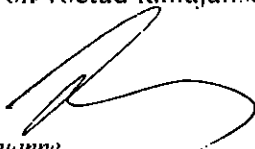
Tulu

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Kauba müügi puhul on müügitulu tekkimise momendiks kauba omandiõiguse üleminek ostjale. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt.

Puhkusetasude reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuste tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas – aruande lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis on võetud lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Marina Zoga, juhatuse liige



01 -u Arisa Kliinik 2002 - majandusaasta aruanne

11

Finantsinvesteeringud

Investeeringud tütar- ja sidusettevõtetesse on aastaaruande koostamisel ümber hinnatud laiendatud kapitaliosaluse meetodil.

Muud lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud on bilansis esitatud soetusmaksumuses või neto realiseerimismaksumuses, lähtudes sellest, kumb on madalam.

Kõik aastaaruande lisad on koostatud Eesti kroonides.

Lisa 1 Raha ja punga kontod

	2002
Sularaha kassas	957
Pangakontod EEK	40067
Kokku	41024

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

Ostja	Summa
Elta Servis OÜ	10000
ASL Perearst OÜ	1000
Kokku	11000

Lisa 3 Mitmesugused nõuded

Kelle vastu	Summa
Põhja-Pealinn OÜ	10000
Almeda Kliinik OÜ	39100
Kokku	49100

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja võlad

Maksu liik	Võlg	Ettemaks
Kinnipeetud tulumaks		576
Töötuskindlustusemaksed		51
Sotsiaalmaks		628
Ettevõtte tulumaks	300	0
Kokku	300	1255

Marika Žoga, juhatuse liige



OU- ja Aisa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne

Lisa 5 Pikaajalised finantsinvesteeringud

Novembris 2002. OÜ Aasa Kliinik soetas sidusettevõtte OÜ Põhja-Pealinn osad. Sidusettevõtte põhitegevusala on jae- ja hulgimüük, transporditeenused, kinnisvara haldamine ja hooldamine, asukoht Narva. Kangelaste 2.

	OÜ Põhja-Pealinn
	2002
Saldo aasta algul	0
Osaluse %	
Ostetud osade soetusmaksumus	40000
Väärtuse korrigeerimine kapitaliosaluse meetodil	5280
Saldo aasta lõpul	34720
Osaluse %	50%

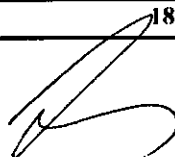
	OÜ Põhja-Pealinn
Sidusettevõtte	
omakapital aasta lõpul	2002
Osakapital	40000
Reservkapital	0
Elumiste perioodide kasum kahjum	-9355
Aruandeperioodi kasum kahjum	-6226
Omakapital kokku	24419

Lisa 6 Materiaalne põhivara

	Masinad ja seadmed	Kokku
Soetusmaksumuses majandusaasta alguses	0	0
Soetamine	195000	195000
Soetusmaksumus majandusaasta lõpus	195000	195000
Akumuleeritud kulum majandusaasta alguses	0	0
Aruandeaastal arvestatud kulum(-)	6500	6500
Akumuleeritud kulum majandusaasta lõpus	6500	6500
Jääkmaksumus majandusaasta alguses	0	0
Jääkmaksumus majandusaasta lõpus	188500	188500

Marina Zoga, juhatusel liige

OÜ -u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne



Lisa 7 Võlad hankijatele

Hankija	Summa
Audest Raamatupidamisteenuste OÜ	3540
Eesti Gaas AS	3444
Kajaka Apteek	3183
Sillamäe Haigla SA	11343
Sillamäe Diagnostika ja T/K OÜ	9576
Muud	6648
Kokku	35964

Lisa 8 Viitvõlad

Viitvõla nimetus	Summa, kr.
Võlad töötajale	Palk ja puhkusekohustus koos s-m 17378
Maksude potentsiaalsed kohustused	Kinnipeetud tulumaks 2448
	Sotsiaalmaks 2570
Muud viitvõlad	Kinnipeetud ja arvestatud 61
	töötuskindlustusmaks
	Kogumispensioni maksed 100
	Aruandvatele isikutele võlgnevus 2493
	Maksuviivised 7
Kokku	25057

Lisa 9 Realiseerimise netokäive

Meditsiinilise abi osutamine toimus ainult Eestis, summas 1835313 krooni.

Marina Žoga, juhatuse liige



OU-u Arisa Kliinik 2002 - majandusaasta aruanne

Majandusaasta aruande allkirjad

Juhatusel liige

Marina Žoga



Kuupäev

28. 06. 2003. a

Marina Žoga, juhatusel liige



OL -u Arsti Kliinik 2002. majandusaasta aruanne

Skannitud:

OSAÜHING AASA KLIINIK
(registrikood 10733324, asukoht Narva)

OSANIKE NIMEKIRI
Seisuga 30.06.2003.a.

Marina Žoga, i.k.46303282221, elukoht Sillamäe linn Mere1-25, kellele kuulub osa
nimiväärtusega 40 000,- krooni.

Marina Žoga
Juhatuse liige



30.06.2003.a.

Audiitorid: Valentina Jakovleva
Pjotr Kisseljov
Juri Nedaškovski

Assistendid: Veera Fjodorova
Ljudmila Ivanova
Merike Kald
Tatjana Minzatova
Tiina Valdre

Lääne-Viru Maakohus

AUDEST

registriosakond

SISSSE TULNUD

MONIKA PAASIK

registriosakond

Audiitori järeldusotsus.

Olen kontrollinud **AASA KLIINIK OÜ** (Äriregistri kood 10733324) 31.12.2002.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitoritegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Olen seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2002. aasta finantstulemuseks **231 990** (kakssada kolmkümmend üks tuhat üheksasada üheksakümmend) krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2002.a. **333 176** (kolmsada kolmkümmend kolm tuhat ükssada seitsükümmend kuus) krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt **AASA KLIINIK OÜ** majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.a.

18.02.2004.a., Jõhvis.



Valentina Jakovleva
EV vannutatud audiitor
(tunnistus nr. 200)

AUDEST AUDIITORTEENUSTE Osaühing

Registrikood 10177426

Rakvere 5A 41531 Jõhvi
tel. 033 70571, 033 70390, fax 033 70528
e-mail: info@audest.ee

Audiitorühing (registreerimisnumber 21)

Tallinna filiaal
Liivalaia 5-65 10118 Tallinn
tel. 0 6468267, fax 0 6461425

OÜ-u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

Elmiste perioodide jaotamata kasum (-kahjum)	-9483
Aruandeaasta kasum	231990
Kokku jaotamiseks	222507

Kasumit ei jaotata

Lääne-Viru Maakohus
registriosakond
SISSE TULNUD nr
"16."
MONIKA PAASMÄE
registrisekretär

Marina Žoga, juhatuse liige



OÜ-u Aasa Kliinik 2002. majandusaasta aruanne